

**Zeitschrift:** Le nouveau conteur vaudois et romand  
**Band:** 82 (1955)  
**Heft:** 5

**Artikel:** Communiqués officiels de l'Association vaudoise des amis du patois  
**Autor:** Decollogny, Ad.  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-229418>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 01.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## † Samuel Gander

Samuel Gander n'est plus !

C'est avec un profond regret que M. Desplands nous annonce son Grand Départ, au nom de l'« Amicale des patoisants du Pays d'Enhaut ». Ce fut un des meilleurs adeptes de notre vieux langage. C'était un patoisant d'abondance et, lorsque le *Conteur* se remit à paraître en 1947, Samuel Gander fut un des premiers à nous faire signe et à nous encourager.

Nous étions allés le trouver sur l'Alpe dominant l'Etivaz où il nous fit don d'Almanachs du *Messenger Boiteux* de Berne et Vevey datant de 1864 et années suivantes. Ah ! le beau souvenir que nous gardons de cette rencontre au chalet, si simple et si cordialement de « chez nous ». rms.

— *Nécrologie.* - A Vaulruz est décédé M. Léon Chollet, président du Conseil de paroisse durant seize ans ; terrien authentique, excellent patoisant, défenseur des traditions, il fut il y a trente ans l'un des fondateurs de l'importante Société des armaillis de la Gruyère. A sa famille va notre sympathie.

### Attention... !

*Nous prions tous ceux qui ont reçu le Conteur et n'ont pas encore versé leur abonnement à notre compte de chèque postal II. 131 39, de le faire au plus tôt pour éviter des frais de remboursement...*

### *Communiqués officiels de l'Association vaudoise des Amis du patois*

#### Prix Kissling

Nous espérons pouvoir donner, dans le prochain numéro du *Conteur*, les conditions du concours de 1955. Il y a peu de chance qu'elles diffèrent beaucoup de celles des années précédentes. Les amateurs peuvent toujours se mettre à l'ouvrage.

#### Chansonnier

Ensuite du désir longuement exprimé, l'Association a pu publier un Chansonnier en excellent patois, grâce au dévouement de tous les membres de la commission nommée à cet effet. Il semble que maintenant chacun devrait se le procurer. Ce n'est pas difficile, il ne coûte que Fr. 1.50, qu'il suffit d'adresser au président, 11 chemin du Parc-de-Valency, à Lausanne.

#### Pensez au caissier...

... à cet ami sympathique, qui ne demande qu'une chose dans l'intérêt de l'Association, soit le paiement de la cotisation de Fr. 2.— par les membres qui ont négligé de le faire jusqu'à maintenant. Un versement au compte de chèques postaux II. 859 suffit.

*Ad. Decollogny.*

Orfèvrerie  
Cristallerie  
**Steiger** & C<sup>ie</sup>  
M. LAUSANNE Porcelaines  
Objets d'art  
Articles de ménage

4, Rue Saint-François, Lausanne